

## "La Voce": i primi cinquant'anni

Il mio approccio con "La Voce" è datato luglio 1973, quando con Alfonso andammo in missione "servizio civile" a Partanna da Lorenzo Barbera. Da allora, 35 anni fa, "La Voce" è diventata per me un "atto d'amore verso Sambuca", come ci ricorda spesso Vito Gandolfo. In occasione dei primi 50 anni del nostro mensile un consuntivo ci sembra quanto mai doveroso.

Parlare de "La Voce" è parlare di Alfonso Di Giovanna, fondatore, mentore, padre putativo ed anima di questo ormai storico mensile locale. A lui va il nostro ringraziamento per questa creatura che, varcata la soglia del secondo millennio, si affaccia ai nostri giorni con una prospettiva verso il futuro. Un vivo ringraziamento va ai collaboratori di tutti i tempi, per non dimenticarne nessuno. Però, un grazie particolare permettetemi di farlo, oltre che ad Alfonso, va a Vito Gandolfo, a Franco La Barbera e alla nostra Licia Cardillo.

"La Voce" ha rappresentato e rappresenta uno strumento importante per la storia, la cultura e lo sviluppo economico di Sambuca; infatti, sfogliando il nostro mensile con gli eventi locali e gli stimoli tesi alla crescita socio-economico-culturale, ci sembra che sia stato svolto un lavoro positivo e la continuità della pubblicazione, qualora ve ne fosse bisogno, ne dà ampia testimonianza. E poi "La Voce" è la storia di Sambuca: infatti, se riducessimo in sedicesimi tutti i numeri già pubblicati otterremmo circa 50 volumi di 300 pagine. E non ci sembra poco. Auspichiamo che "La Voce" possa ancora contribuire oggi ed in futuro "all'elevazione spirituale e morale di una Cittadina attraverso la valutazione del passato e la puntualizzazione dei problemi del presente", parole che erano valide 50 anni fa e che, senza ombra di dubbio, lo sono ancora. Ad majora!

Gori Sparacino

Elezioni Amministrative 2008

## Maggio riconfermato sindaco



Martino Maggio, a capo della lista civica "Uniti per Sambuca" è stato confermato sindaco della cittadina. Ha prevalso sul suo diretto contendente, Leo Ciaccio, appoggiato dalla lista "Partito Democratico per Sambuca".

(segue a pag. 7)

"Quattro" consigli per la politica sambucese

## È arrivato il tempo del fare

di Enzo Sciamè

Quando sarà uscita "La Voce", con queste note, il sindaco Maggio avrà già formato la Giunta Municipale e starà lavorando. A quel punto, dunque, si saranno spente, almeno così ci auguriamo, le polemiche, interne alla maggioranza, su una evidente "incongruenza" tra il voto alla lista civica e quello al candidato sindaco.

Sarà arrivato, a quel punto, il tempo del fare.

Che poi è il tempo che sta molto più a cuore ai cittadini e, va da sé, a noi de "La Voce".

(segue a pag. 6)

Un restauro fra tradizione e funzionalità

## Si veste di nuovo Piazza della Vittoria

di Gabriella Nicolosi

È quasi pronta la Piazza della Vittoria che fra poco, in una nuova veste, potrà riaprirsi alle passeggiate della comunità sambucese.

Il progetto di riqualificazione urbana del centro storico è stato finanziato dal Ministero dell'Economia e delle Finanze col Dipartimento di Sambuca.

(segue a pag. 3)



Fiocco Rosa in redazione

Il 26 maggio, presso l'ospedale di Sciacca, è nata Maria Luisa Piazza, per rallegrare la vita dei genitori Antonella Di Giovanna e Giuseppe Piazza. Ai nonni Luisa e Gaetano, Alfonso e Rita, agli zii Sandra e Michele, vanno i migliori auguri della redazione de La Voce, alla piccola Maria Luisa un gioioso "Bene arrivata".

Laghidivini a Bracciano

## Al Villamaura il Primo Premio

Dopo i vini di montagna, i vini di mare ed i vini delle piccole isole è la volta dei vini prodotti sulle sponde dei laghi italiani: Laghidivini. Domenica 22 giugno si è conclusa la prima edizione della manifestazione Laghidivini inaugurata venerdì 20 dal presidente della Provincia di Roma Nicola Zingaretti.

Il taglio del nastro nel cinquecentesco chiostro degli Agostiniani, sito nel centro storico di Bracciano, ha aperto al pubblico il banco d'assaggio suddiviso per laghi.

(segue a pag. 4)

Una messa a 25 anni dalla collocazione

## Rivive la Madonna nella "Cava"

di Giuseppe Cacioppo

58 anni, brizzolato, un vespino "50" rosso e un mazzo di fiori. Si presenta così all'appuntamento che di buon'ora il sig. Salvatore Tulone si è dato con lo scrivente. È l'autore della rinascita del culto alla Madonna dell'Udienza che da tempo immemorabile si tributa nelle campagne saccensi, in contrada.

(segue a pag. 5)



La Strada del  
Vino a  
Palazzo Panitteri

Il 26 maggio è stata sottoscritta tra la Strada del Vino e il Comune di Sambuca una convenzione novennale per l'utilizzo, in comodato d'uso, di una porzione del Palazzo Panitteri, da destinare a sede operativa. Riteniamo questo importante momento un'altra tappa importante.

(segue a pag. 4)

I festeggiamenti per il 50° anniversario

## "Il Gattopardo" vola a New York

di Marisa Cusenza

In occasione della Festa della Repubblica Italiana, si è ricordato a New York il cinquantesimo anniversario della pubblicazione del romanzo "Il Gattopardo" di Giuseppe Tomasi di Lampedusa.

A promuovere le glorie del romanzo.

(segue a pag. 5)

## ■ Sambuca Paese • Sambuca Paese • Sambuca Paese ■

### La BCC compra uno "sportello" a Giuliana

Si è concretizzato l'acquisto da parte del Credito Cooperativo Siciliano di alcuni degli sportelli messi in vendita sull'isola da Unicredit. Il 16 maggio scorso, a Milano, è stato sottoscritto il contratto preliminare per la cessione di 184 sportelli tra il Gruppo Bancario Unicredit ed un consorzio di 12 banche del gruppo BCC. Tra le Banche di Credito Cooperativo che hanno acquistato, anche il Credito Cooperativo di Sambuca che ha rilevato uno sportello a Giuliana. Entro la fine dell'anno, la banca, l'unica del centro montano, dovrà passare definitivamente all'istituto di credito sambucese.

### Cresime a Sambuca

Erano in 58 i giovani sambucesi che hanno ricevuto il Sacramento della Cresima dalle mani del vicario della diocesi, mons. Muratore. La celebrazione, l'11 giugno, nella Chiesa del Carmine. Dopo il rito religioso, i neo cresimati hanno incontrato parenti e amici in numerosi locali di Sambuca e del circondario.

### Fratelli e Dame pellegrini nel Ragusano

Erano oltre ottanta i Fratelli e le Dame di Maria SS. dell'Udienza che hanno raggiunto il ragusano per una gita-pellegrinaggio a chiusura dell'anno sociale. Tra le tappe, oltre al Santuario della Madonna di Chiaramonte Gulfi, dove hanno partecipato alla celebrazione della Messa, Ragusa Ibla e il Castello di Donnafugata. Il gruppo, che ha avuto a disposizione una guida nelle diverse tappe, ha fatto rientro a Sambuca a sera inoltrata.

### Sant'Antonino senza fiera

Nonostante i febbrili segni di rinascita degli ultimi anni, la fiera degli animali del 13 giugno, nella ricorrenza del Santo da Padova, sembra non avere avuto grande partecipazione. Erano appena in due i venditori di mercanzie ed animali. Si auspica un intervento dell'amministrazione per rilanciare l'antica fiera del bestiame voluta negli anni Sessanta da don Nicchiu Mangiaracina.

### Nasce a New York la Società "Sambuca di Sicilia"

Nasce a New York la Società "Sambuca di Sicilia". A volerne la costituzione il sig. Baldassare Giudice coadiuvato da tutti sambucesi residenti nella Grande Mela. La società, che rinasce dopo una quarantina di anni dal precedente sodalizio costituito dai primi emigrati e che gestiva la festa della Madonna, vuole riunire tutti i nostri concittadini. Questi i componenti: Baldassare Giudice - Presidente, Ignazio Artale, Baldassare Campisi, Giuseppe Ciaccio, Matteo Giudice, Michele Guzzardo, Gaspare Lammanno, Giuseppe Lo Grande, Giuseppe Merlo, Donato Rollo, Luigi Russo, Vincenzo Spina, Gaspare Tamburello, Sal Tumminello, Filippo Verde, Stefano Verde. Lunga vita alla società.

### Nuovo CdA della casa di riposo "Collegio di Maria"

L'otto giugno, la Cooperativa che gestisce la casa di riposo "Collegio di Maria" ha rinnovato il Consiglio di Amministrazione. Sono stati eletti: Rag. Stabile Gaspare Presidente, Signora Di Chiara Marianna vice Presidente e Signor Armato Antonino consigliere. Rinnovo del consiglio di Amministrazione della casa di riposo per anziani. La Direttrice, Lilla Munisteri, e tutti i soci della Cooperativa desiderano complimentarsi con il nuovo consiglio di Amministrazione ed augurano loro buon lavoro.

### Strade Provinciali - Rifatto il manto stradale

Asfaltate due strade provinciali in territorio di Sambuca. Si tratta della n. 69 Mulino di Adragna-Castagnola che mette in comunicazione Sambuca con i comuni limitrofi del Palermitano: Contessa Entellina, Giuliana e Bisacchino e della n. 70 che collega Sambuca con la scorrimento veloce Sciacca-Palermo. I lavori aggiudicati dalla ditta Soitek di Agrigento, come ha comunicato l'ex Presidente del Consiglio Provinciale Francesco Giambalvo, rientrano in un finanziamento complessivo di circa 300.000 euro destinati dalla Provincia alla sistemazione e al rifacimento del manto stradale di quelle vie di comunicazione molto trafficate. Tra queste rientra certamente la cosiddetta bretella, la n. 70 appunto, che quotidianamente è attraversata da decine di pendolari che, per motivi di lavoro, si recano a Sciacca o a Palermo e ne-

gli altri comuni limitrofi. Il manto stradale molto deteriorato e pieno di buche e di avvallamenti rendeva molto pericoloso il percorso. Da qui gli interventi della Provincia con carattere di urgenza. Molto trafficata specialmente nel periodo estivo anche la provinciale n. 69, che attraversa la zona di villeggiatura di Adragna.

### Liborio Catalanotto è vice Presidente del MOCRA

Eletto all'unanimità vice-presidente regionale del Movimento Casse Rurali ed Artigiane (MOCRA), che ha sede a Palermo, in Viale della Regione Siciliana. A ricoprire l'ambita carica il sambucese Liborio Catalanotto che, da circa un ventennio, è a capo del cda della Banca di Credito Cooperativo di Sambuca. Sotto la sua gestione, l'Istituto di Credito ha aperto nuove agenzie a Menfi, Sciacca, S. Margherita di Belice. Ha avviato inoltre una intensa azione di valorizzazione e di promozione del territorio in cui opera, attraverso adeguati finanziamenti intesi a sostenere l'imprenditoria locale, a realizzare strutture umanitarie a servizio di un vasto circondario, come l'eliporto, ed a sostenere iniziative culturali di grande spessore, come il recente finanziamento di una campagna subacquea di scavi nel sito Cammordino-Coda di Volpe al largo del mare di Sciacca.

### Assovini: è Diego Planeta il nuovo presidente

Il nuovo presidente di Assovini Sicilia è Diego Planeta. La nomina è arrivata durante l'assemblea generale dei soci dell'associazione che dal 1998 rappresenta le maggiori imprese del comparto vitivinicolo siciliano impegnate nella competizione di mercato. Planeta succede a Lucio Tasca d'Almerita che lo scorso marzo aveva annunciato di voler passare il testimone. All'unanimità il consiglio di amministrazione, anch'esso nominato da poco, ha votato Diego Planeta alla carica di presidente dell'Assovini. Diego Planeta dal 1972 è presidente delle Cantine Settesoli, azienda che è diventata un vero e proprio modello di sviluppo del territorio isolano. Nel 1985 Planeta è stato nominato presidente dell'Istituto Regionale della Vite e del Vino e nel 2001 vicepresidente di Assovini Sicilia. Nel 2004 è stato nominato membro aggregato dell'Accademia dei Georgofili e gli è stata conferita la laurea honoris causa in Scienze tecnologiche agrarie dall'Università di Palermo.

### Un calendario "speciale"

Dodici foto ed una grafica, tutto dentro un formato davvero eccezionale - 10 x 10 cm - come la qualità degli scatti, ma soprattutto per il loro contenuto: la Madonna dell'Udienza. Si tratta di un piccolo calendario da tavolo, andato a ruba dai devoti della Madonna, promosso dalle Dame di Maria. Diviso in 12 mesi, il calendario 2009, raccoglie le foto a colori di Giuseppe e Pietro Cacioppo, Giuseppe Di Bella, Carlo Pucci oltre ad una grafica di Padre Giuseppe Damigella. Per averlo, rivolgersi al Consiglio direttivo delle Dame.

### Antico Frantoio si afferma in Europa

Ad Amburgo, in Germania, una giuria internazionale di esperti provenienti da cinque paesi ha assaggiato per una settimana circa 800 oli d'oliva provenienti da tutto il mondo. L'extravergine dell'oleificio "Antico Frantoio" di Sambuca è stato inserito "Tra i migliori 250 oli d'oliva del mondo", guadagnandosi la pubblicazione nel numero di giugno della rivista gastronomica tedesca Der Feinschmecker, tra i più diffusi giornali gourmet europei.

### Concorso fotografico nazionale

Altra iniziativa promossa dal "gfs", Gruppo fotografico sambucese. Si tratta del II concorso fotografico nazionale città di Sambuca di Sicilia memorial "Calogero Cicero", il giovane sambucese deceduto nel 2004 e appassionato di fotografia. Il bando è scaricabile dal sito [www.valledelbelice.net](http://www.valledelbelice.net).

### La Voce "dà" i numeri

Sono appena 169 gli abbonati sambucesi per l'anno 1967 alla Società Italiana per l'Esercizio Telefonico, nota ai più come SIP. I dati sono desunti dall'elenco "provvisorio abbonati nuove reti automatiche del compartimento di Palermo" aggiornato al 31 ottobre 1967.



(segue da pag. 1)

Un restauro fra tradizione e funzionalità

## Si veste di nuovo Piazza della Vittoria

Reg.le della Protezione Civile a seguito dell'accordo al Programma Quadro "Azioni Pilota nelle aree Periferiche a Rischio di Marginalizzazione". A realizzare i lavori l'area tecnica insieme all'architetto Giovanni Picciuca di Palermo e l'Impresa Perniciaro.

"La nuova sistemazione ha voluto mettere in risalto elementi tradizionali e storici del nostro patrimonio culturale legandoli ad esigenze di modernità e di maggiore funzionalità di cui necessitava la piazza", afferma l'architetto Giuseppe Gulotta, capo dell'area tecnica. L'attuale assestamento, infatti, vuole essere più adeguato a una maggiore partecipazione delle attività della comunità.

Ecco perché si è deciso di spostare il monumento centrale di 10 metri rispetto alla sua locazione originaria. In realtà, molti hanno lamentato una certa "forzatura" del vecchio monumento con lo stile nuovo della piazza, nonché la sua posizione "poco appropriata", quasi come se fosse stato messo in disparte.

Dall'altro lato, però, si è deciso di mantenere il monumento memoriale nella piazza principale anziché spostarlo in un altro spazio del paese. Altra modifica: gli archi del prospetto laterale dell'ex Monastero di Santa Caterina. Essi non sono altro che un intervento antisismico, un supporto alla struttura risalente al '68, che si è voluto rendere esteticamente più gradevole riprendendo l'elemento caratterizzante della tradizione architettonica sambucese (gli archi dell'antico acquedotto, gli archi del corso Umberto I...).

Anche la nuova pavimentazione della piazza rievoca elementi della nostra storia. In pietra calcarea policroma, rappresenta l'originaria pianta del convento con le sue partizioni interne di corridoi e celle. Infine, altra modifica, l'abbattimento delle barriere architettoniche che adesso permette l'accesso all'ufficio della polizia municipale anche per i disabili.

Un progetto della Scuola Elementare

### Quando la tradizione non perde il "buon gusto"

di Gabriella Nicolosi

"Alimentazione e tradizione. Ricercò, realizzo, gusto" è il titolo del progetto realizzato dalla scuola elementare di Sambuca. Il progetto, iniziato a novembre, ha visto i bambini di sei classi, tre della 4° elementare e tre della 5°, coinvolti in diverse lezioni di educazione alimentare e cucina. Programmato nell'arco dell'anno scolastico un calendario con vari laboratori in cui i ragazzi, tra teoria e pratica, hanno imparato i principi fondamentali di una buona alimentazione e riscoperto i piatti che accompagnano le nostre ricorrenze festive e religiose. Il grano e il latte i principali protagonisti di questa scoperta della tradizione culinaria. Alcuni esempi: i ragazzi hanno cucinato la cuccia in prossimità della ricorrenza di Santa Lucia, il pane per San Giuseppe, la pasta con le fave, hanno conosciuto il processo del formaggio presso un caseificio; nell'ultimo laboratorio, svoltosi il giorno prima della tavola di fine progetto, si sono preparate cassatele e scocche. I laboratori si sono svolti nelle cucine della scuola materna.

La tavola finale, realizzata in coincidenza della chiusura dell'anno scolastico, si è svolta i primi di giugno e ha avuto una grande partecipazione di bambini, insegnanti e genitori. Subito dopo la presentazione del progetto, si sono susseguiti balletti realizzati dai bambini, musica e una grande tavola bandita di una grande varietà di dolci, pizze, torte e altre pietanze portati dalle mamme. Il progetto, finanziato dall'istituto, è già al suo secondo anno di realizzazione e si spera, visto gli entusiasmanti risultati, possa continuare anche in futuro.



OFFICINA AUTORIZZATA  
ASSISTENZA E RICAMBI

# F.lli TORTORICI

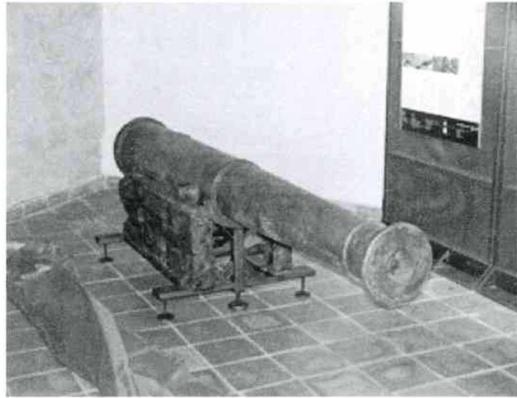
C.da Casabianca (Zona industriale) • Tel. 0925 941924  
Sambuca di Sicilia

Una ricerca finanziata dalla BCC di Sambuca

## "Una storia ritrovata"

di Giuseppe Merlo

"Una storia ritrovata nel mare di Sciacca". E' quella del sito Cammordino-Coda di Volpe, teatro dal 25 aprile al 3 maggio scorsi, di una campagna subacquea di scavi condotta, sotto l'egida della Sovrintendenza del Mare della Regione Sicilia, dal Gruppo di volontariato Archeologi d'Italia (G.A.I.), sede di Sciacca. Fondatore e direttore tecnico della sede è Lillo Santangelo da sempre appassionato subacqueo, che da anni opera in questo settore, inculcando in molti giovani l'amore per la ricerca archeologica. Nel corso del convegno, che si è tenuto a Sambuca,



nel salone delle Conferenze della Banca di Credito Cooperativo, che ha finanziato la campagna di scavi, si è fatta piena luce sulle ipotesi talvolta infondate, circa i cannoni che, negli anni 90, sono stati recuperati da Santangelo e che, attualmente sono esposti nell'atrio superiore del Palazzo Municipale di Sciacca, in attesa che vengano allocati, con altri importanti reperti, nel tanto auspicato Museo del Mare. Dalle relazioni di Rossella Damiano, di Francesco Laratta e del Soprintendente del Mare, Sebastiano Tusa è emerso che il relitto naufragato al largo del mare di Sciacca, da cui provenivano i cannoni, non era una nave francese da guerra bensì una mercantile impegnata nella cosiddetta "rotta del grano Genova-Sicilia". Il naufragio avvenne molto probabilmente, nel 1574 e comunque prima del 1590, come ha dimostrato Renato Gianni Ridella, esperto in artiglierie storiche e collaboratore per il C.N.R. dell'Isti-

tuto di Storia dell'Europa Mediterranea. Alla datazione si è arrivati attraverso la repertazione ceramica "fossile guida per eccellenza", ed attraverso il confronto di una ciotola rinvenuta integra e di frammenti di piatti e di altri utensili, con le ceramiche pisane del castello di Villafratta. Una intuizione questa di Francesco Laratta e di un minuzioso lavoro di verifica che ha consentito di ricostruire quella storia. "E' accertato

che a partire dal 1300 ci furono grossi contatti commerciali tra Pisa e la Sicilia - spiega Sebastiano Tusa - Dopo la conquista fiorentina,

molti pisani abbandonarono il Comune e si trasferirono in Sicilia. Cognomi tipici pisani come Sarzana, Passalacqua, Vinci, Filangeri sono accertati dai documenti storici in Sicilia. Erano pure frequenti i contatti con Genova dove erano operanti rinomati armieri, come Bartolomeo Sommariva, che rifornivano di armi e di cannoni i signorotti siciliani.

"Il sito, già individuato e saccheggiato negli anni scorsi da tombaroli senza scrupoli, è ora sottoposto a vincolo archeologico. E' infatti facilmente raggiungibile. Si trova a circa 80 metri dalla costa e ad una profondità di sei, otto metri.

Oltre a numerosi reperti lignei non sempre interessanti perché, negli anni scorsi, nelle immediate vicinanze del sito, venivano affondati i pescherecci in disuso della marinaria saccense, sofisticate apparecchiature hanno rivelato la presenza di reperti metallici e di ceramiche.

VENDITA ED ASSISTENZA  
MACCHINE PER L'UFFICIO

e service

Via Marconi, 47 - T. 0925 943136  
Sambuca di Sicilia  
www.eservicesite.it  
info@eservicesite.it

LOOK  
OTTICA  
Il mondo visto dai tuoi occhi - lenti a contatto  
di Diego Bentivegna

HEAD LACOSTE TRUSSARDI  
KAPPA RONALDO BALENTICA ONIX  
Laura Biagiotti EYEWEAR  
OCCHIALI FILA L'AMIS

C.so Umberto I, 127 Tel. 0925 942793  
Sambuca di Sicilia

(segue da pag. 1)



## La Strada del Vino a Palazzo Panitteri

portante per incentivare lo sviluppo economico mediante la promozione di un'offerta turistica integrata, costruita sulla qualità dei prodotti e dei servizi, valorizzando e promuovendo, in senso turistico, non solo le produzioni vitivinicole ed agricole, ma anche le attrattive naturalistiche, storiche e culturali locali.

I prestigiosi locali del Palazzo Panitteri si prestano in maniera ottimale a tutte le azioni di promozione, quali degustazioni, convegni, seminari, corsi di formazione, etc, volte alla valorizzazione e promozione delle produzioni vitivinicole ed agro-alimentari locali.

Auspichiamo che la Strada del Vino possa proseguire nel suo obiettivo di valorizzare e far conoscere non solo i nostri vini, i prodotti alimentari locali e la nostra gastronomia, ma anche il nostro territorio con le sue bellezze paesaggistiche, archeologiche, artistiche e architettoniche.

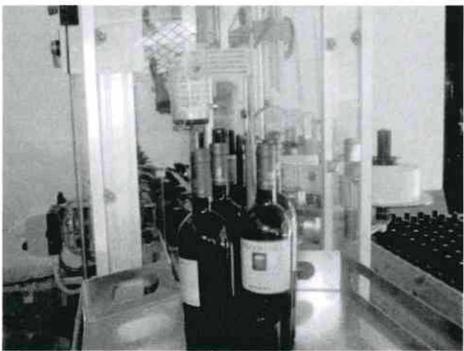
(segue da pag. 1)



Laghidivini a Bracciano

## Al Villamaura il Primo Premio

ghi, quindici per l'esattezza, dall'Alto Adige alla Sicilia. Presenti numerosissimi vini prodotti da circa sessanta aziende vitivinicole, tra queste va segnalata l'azienda Di Prima che si è aggiudicata il premio Laghidivini 2008, in qualità di vincitrice del concorso: "Il vino preferito dal pubblico", con un Syrah in purezza, il Villamaura, davvero notevole. Nel corso della manifestazione si sono tenuti concerti, proiezioni, conferenze e seminari, con interventi decisamente pregevoli come quello del prof. Marco Seminara - docente di idrobiologia all'Università La Sapienza di Roma, quelli di Alfonso Milano ed Antonino Russo della Regione Siciliana. Al festival Laghidivini non è mancato neanche un rimando all'arte affidando la conclusione all'artista Renzogallo con "Segnidivini", un omaggio, poetico ed estetico, al vino di grande pathos. Un programma molto ricco ed apprezzato, sia dal pubblico colto che dai neofiti che ha ricevuto notevoli consensi ed apprezzamenti. Il prestigioso riconoscimento, una miniatura d'argento del Castello Orsini Odescalchi, è stato consegnato a Davide Di Prima dal Dott. Paolo Girgenti Dirigente Serv. 11 dell'Ass. Reg. Agr. e Foreste, presso la Fondazione Inycon di Menfi, in occasione della tradizionale manifestazione enogastronomica che ha avuto luogo dal 4 al 6 luglio.



Supermercato

# STOP & SHOP

di Marco Felice Cicio

- Alimentari
- Macelleria
- Salumeria
- Ortofrutta

SERVIZIO A DOMICILIO

Via Francesco Crispi, 92 - Tel./Fax 0925 941404  
SAMBUCA DI SICILIA

## La ricetta di Elvira Involtini di melanzane

Tagliate le melanzane a fette, piuttosto spesse senza eliminare la buccia, e mettetele sotto sale, per perdere l'amaro. A parte, preparate la salsa di pomodoro nel modo consueto. Lavate ed asciugate le fette di melanzane e friggetele in abbondante olio di oliva, ponetele a deporre l'olio superfluo su carta paglia. Cuocete in abbondante acqua salata i capellini, scolate e condite con la salsa fresca, la ricotta salata, il parmigiano e le foglie di basilico spezzettate con le mani. Adagiate le fette di melanzane in un vassoio e su di esse collocate la pasta condita, arrotolate e disponete, man mano, gli involtini in una pirofila che avrete cosparso di salsa di pomodoro. Coprite con altra salsa, spolverate con abbondante ricotta o parmigiano ed infornate per circa un'ora. **Note sulla preparazione:** Primo piatto di gusto nostrano, di bella presentazione e valida alternativa all'apprezzato e meno elaborato piatto estivo di pasta condita con salsa di pomodoro fresco, basilico e melanzane fritte. Non lasciatevi impressionare dall'elaborazione, riuscirete sicuramente dopo le prime difficoltà a realizzarli con perizia in poco tempo.

### Ingredienti

melanzane piuttosto grosse  
ricotta salata  
salsa di pomodoro fresco  
parmigiano  
basilico fresco  
sale e pepe q. b.  
capellini

I capellini, se volete, li potete sostituire con altro formato di pasta di vostro gradimento; io personalmente uso gli spaghetti e, comunque, sempre un formato di pasta lunga, che meglio si addice alla preparazione e, volendo, potrete anche aggiungere dei dadini di mozzarella.

# G & G

Giovinco Benedetto e Giglio Andrea

Lavori in ferro: Aratri - Tiller  
Ringhiere e Cancelli in Ferro Battuto  
Infissi in Alluminio  
Specializzato in  
**FORNI A LEGNA**

C.da Casabianca (Zona PIP) - SAMBUCA DI SICILIA

SUPERMERCATO | ASSOCIATO SISA

# € UROMERCATI

• MACELLERIA E SALUMERIA •

C.da Casabianca - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 941146 - 942374

...dal 1975 esclusivista

# COLOR CENTER

COLORI - FERRAMENTA - DECORAZIONI IN GESSO

Tel. 0925 941413

SISTEMA TINTOMETRICO COMPUTERIZZATO

Francesco Quasto  
333.4076829

Corso Umberto I, 102 - Sambuca di Sicilia (AG)

# Cantina

# Monte Olimpo

Via F.lli Cervi, 10 - Sambuca di Sicilia  
Tel./Fax 0925 942552 - info@monteolimpo.it

(segue da pag. 1)

I festeggiamenti per il 50° anniversario

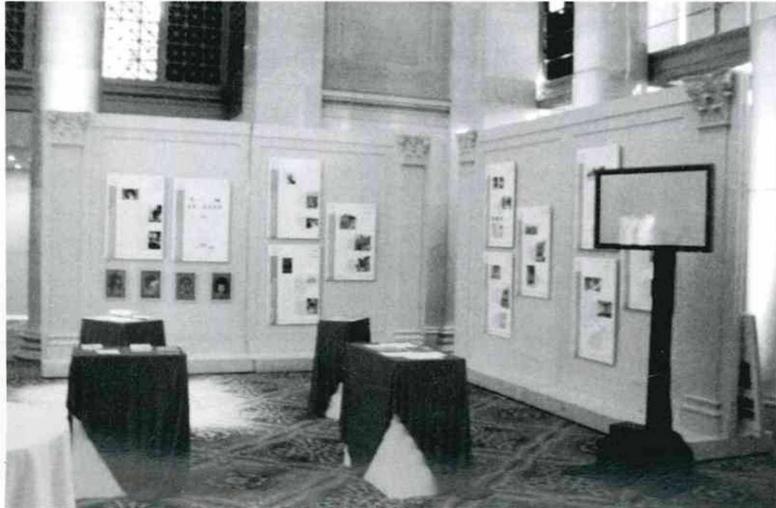
**"Il Gattopardo" vola a New York**

manzo, dal 2 al 5 giugno, sono stati il Comune di Santa Margherita, la Provincia Regionale di Agrigento e la Regione Siciliana in collaborazione con il Consolato Italiano presso gli Stati Uniti d'America, l'Ente Nazionale Italiano Turismo (ENIT) e l'Istituto Italiano di Cultura.

Lunedì 2 giugno, nell'immenso spazio del Cipriani al 55 di Wall Street, nel cuore finanziario di Manhattan, all'attenzione degli oltre 1000 ospiti del Consolato Ge-

(Coordinatore del Parco Letterario) e Pasquale Hamel (Direttore scientifico del Parco Letterario) hanno presentato l'edizione 2008 del Premio Letterario, che sarà attribuito a Edoardo Sanguineti per l'opera "Smorfie".

Contestualmente è stato presentato, su iniziativa di Gori Sparacino, il progetto relativo alla riqualificazione del prospetto del palazzo Filangeri di Cutò, sede del Parco Letterario, redatto dall'Arch. Riccardo Zanetta, che ha



nerale d'Italia a New York, è stata ritagliata una sezione dedicata all'isola, chiamata "La Sicilia del Gattopardo", che ha ospitato le realtà del Parco Letterario del Gattopardo: sono stati esposti alcuni pezzi del Museo del Gattopardo di Santa Margherita e proiettate scene del film e immagini della Sicilia. Nella stessa sede è stata inaugurata la mostra "Il Gattopardo icona di Sicilia" - contenente una descrizione storico-architettonica, per immagini, dei luoghi in cui Tomasi visse e a cui si ispirò - curata dall'architetto Giuseppe Cacioppo.

L'indomani, 3 giugno, nella sede dell'Istituto Italiano di Cultura, Gioacchino Lanza Tomasi (Presidente della giuria del Premio Letterario Internazionale Giuseppe Tomasi di Lampedusa), Franco Santoro (Sindaco di Santa Margherita), Gori Sparacino

curato, fra l'altro, il Piano del Colore di Torino e il restauro del prospetto del Teatro La Scala di Milano.

Mercoledì 4 giugno, la New York University ha ospitato una conferenza sulla figura e l'opera di Lampedusa, alla quale hanno partecipato Gioacchino Lanza Tomasi e Stefano Libertini, direttore del Dipartimento di Studi Italiani. Il giorno dopo, nella sede dell'ENIT, alla presenza di operatori turistici della zona di New York, è stato presentato il "Tour del Gattopardo", cioè la messa in rete delle principali dimore storiche e dei luoghi descritti nel romanzo.

I festeggiamenti tributati a New York al romanzo "Il Gattopardo" dimostrano che esso non è soltanto una delle opere più significative della letteratura italiana contemporanea, ma anche il più grande capolavoro letterario del Novecento.

Una messa a 25 anni dalla collocazione

(segue da pag. 1)

**Rivive la Madonna nella "Cava"**

trada "Cava della Madonna", luogo ameno e solitario a ridosso di Grattavoli. Per raggiungerla bisogna percorrere la vecchia trazzera Regia Palermo Sciacca, che passa davanti al fortino di Mazzallakkar per inabissarsi nelle acque dell'invaso Arancio e dall'altro lato arriva fino alla città termale.

È una storia antica che si perde nella notte dei tempi, quella che lega questa contrada alla Madonna che si venera a Sambuca. Si racconta - come vuole ogni tradizione che si rispetti - che in quel sito - una fenditura tra due rocce, di cui manco a volerlo si configura come una sorta di baldacchino - un passante di cui non ci è dato sapere il nome, è travolto da un temporale che mette a repentaglio la sua vita. Il momento è difficile. Il malcapitato pensa di invocare l'aiuto della Madonna dell'Udienza affinché lo liberi dal pericolo. Così avviene.

Per ricordare tale prodigio, il miracolato, come promesso, ha fatto erigere un'edicola votiva con l'immagine della Madonna. La mattonella, possibilmente di Burgo, come i tipi già presenti a Sambuca, fu collocata sulla roccia. Per tutti i passanti quella Madonna diventò sicuro riferimento.

Alcuni cacciatori, noncuranti del significato che quella piastrella aveva, ne hanno fatto motivo del loro bersaglio, sfregiando la sacra immagine. Al gesto sacrilego dei passanti segue quello riparatore del sig. Tulone dispiaciuto nel vedere distrutta quell'immagine a

cui erano devoti il padre e prima ancora il nonno. E dice a se stesso di sostituirla. Passa del tempo e la Madonna gli appare in sogno ricordandogli la promessa fatta. Collaborato dal sig. Vincenzo Pumilia, entrambi frequentanti quella contrada, proprio a ridosso della colombaia di Grattavoli,

sostituiscono quell'immagine con una nuova mattonella realizzata a Sciacca che riproduce la Vergine di Sambuca.

Era il 19 marzo del 1983. In questo posto, ogni anno, in onore della Madonna, si celebra la messa. L'edizione 2008, XXV anniversario della sua ricollocazione, ha coinciso non a caso con la terza Domenica di Maggio. Quel luogo, alla presenza del sindaco e dell'arciprete di Sciacca, che ha celebrato la messa, ha visto la presenza di oltre 100 persone arrivate dalla città termale per onorare la Vergine di Sambuca. Il comune, a seguire, ha offerto diversi prodotti tipici.

G. Cacioppo

**Gandolfo****CARBURANTI - LUBRIFICANTI  
AGRICOLI E INDUSTRIALI****SERVIZIO CONSEGNA GRATUITO****Tel. 0925 943440 - SAMBUCA DI SICILIA****MILICI  
NICOLA****MATERIALE DA  
COSTRUZIONE  
ARTICOLI  
IDROTERMOSANITARI**Viale A. Gramsci - Tel. 0925 942500  
**SAMBUCA DI SICILIA**

SALA TRATTENIMENTI

**La Pergola**

di Giglio Santa &amp; C.

**Bar - Ristorante  
Pizzeria - Banchetti**Contrada Adragna  
Tel. 0925 946058 - 941099**SAMBUCA DI SICILIA****BAR****Pasticceria - Gelateria  
Gastronomia**Viale Antonio Gramsci, 54  
Tel. 0925 943322 - 946058**Oddo Rosa Maria**Tessuti-Filati  
Corredo-IntimoCorso Umberto I, 9  
Cell. 330 879060  
Sambuca di Sicilia

Amministrative 2008

## I voti al Consiglio e le foto degli eletti



G. Abruzzo



M. Abruzzo



B. Falco



S. Glorioso

Questi i risultati definitivi delle elezioni amministrative per il rinnovo del Consiglio comunale:

lista civica "Uniti per Sambuca" voti 2740 pari ad una percentuale del 62,11%. E questi i voti riportati da ciascun candidato: 1- **Gaspare Abruzzo** detto Gaspare voti 220; 2- **Martino Abruzzo** voti 226; 3- **Renzo Ciaccio** voti 35; 4- **Tiziana Di Prima** voti 36; 5- **Margherita Beatrice Falco** detta Beatrice voti 231; 6- **Salvatore Glorioso** voti 244; 7- **Giuseppe Giudice** detto Giugiù voti 195; 8- **Luigi Alberto La Sala** detto Palummo voti 192; 9- France-

**Tra i consiglieri eletti, il diciottenne Sario Arbisi è risultato il più giovane consigliere d'Italia**

sco **Lo Cicero** detto **Follia** voti 171; 10- **Salvatore Lo Giudice** voti 321; 11- **Agostino Maggio** voti 219; 12- **Giorgio Mangiaracina** voti 170; 13- **Antonio Mulé** detto **Nino** voti 270; 14- **Giovannino Roberto Portogallo** voti 14; 15- **Vincenzo Vetrano** voti 14. Lista "Partito Democratico per Sambuca" voti 1.671 con

una percentuale del 37,89%. Questi i voti riportati da ciascun candidato:

1- **Stefano Vaccaro** voti 143; 2- **Stefano Abate** voti 164; 3- **Sario Arbisi** voti 137; 4- **Felice Cannova** voti 59; 5- **Castrenze Ciaccio** voti 77; 6- **Giovanni Clemente** voti 60; 7- **Klaus Di Giovanna** voti 97; 8- **Maria Di Verde** voti 78; 9- **Davide Gliotta** voti 88; 10- **Luigi Leo Franco Gulotta** voti 15; 11- **Alessio Maggio** voti 112; 12- **Antonella Maggio** voti 150; 13- **Angela Migliore** voti 18; 14- **Salvatore Sciamé** voti 134; 15 **Franco Zinna** 134.



S. Abate



S. Arbisi



A. Maggio



G. Giudice



S. Lo Giudice



L. La Sala



A. Maggio



A. Mulé



F. Zinna



S. Vaccaro



S. Sciamé

(segue da pag. 1)

E' per questo che vorremmo, qui ed ora, esprimere degli auspici perché Sambuca possa fare dei passi in avanti ed i cittadini possano sentirsi più coinvolti e partecipi alla vita politico-amministrativa del proprio Comune.

A tal fine, si potrebbe:

a) Istituire delle commissioni formate da cittadini, nominati da maggioranza ed opposizione, per "aiutare" i vari assessori a svolgere il proprio compito.

Ad esempio: una commissione ai servizi sociali formata da persone che operano nel volontariato o che abbiano particolari competenze in quel settore. La commissione potrebbe avere il compito di studiare la realtà, rilevare eventuali problemi, suggerire soluzioni. La stessa cosa si potrebbe fare per lo sport, il lavoro, l'ecologia, la cultura. Il tutto ben regolamentato e definito, ovviamente.

b) Tutti i cittadini hanno il diritto di essere ricevuti, da sindaco ed assessori, in sedi istituzionali ed in tempi stabiliti.

"Quattro" consigli per la politica sambucese

## È arrivato il tempo del fare

Non sarebbe male altresì creare, se non ci sono già, indirizzi di posta elettronica per ogni assessorato ed informare efficacemente la popolazione.

c) Oltre agli assessori, assegnare delle "deleghe tematiche" ai consiglieri comunali.

Ad un consigliere giovane, che vive in prima persona le dinamiche di quel mondo, si potrebbe affidare una nomina ad hoc per portare avanti, con entusiasmo e passione, una politica giovanili.

d) Ciascun assessore, subito dopo la nomina, dovrebbe esporre in Consiglio Comunale il proprio programma, far sapere come, ed in quali tempi, vorrà realizzarlo.

E di tanto in tanto renderne conto al consiglio ed ai cittadini.

e) Entrambe le liste hanno dichiarato di avere a cuore la "valorizzazione del territorio". Si potrebbe cominciare subito, organiz-

zando periodicamente delle visite guidate nella zona archeologica e negli altri magnifici siti sambucesi.

Per far conoscere, promuovere, creare sana aggregazione.

f) All'interno del Comune immaginare un ufficio, o qualcosa di simile, che abbia come unico compito quello di studiare leggi, cercare risorse e finanziamenti (sia nel pubblico che nel privato) per offrire opportunità a tutti, in particolare ai giovani.

Risorse vere per opportunità vere e non cattedrali nel deserto e benefici per pochi.

g) Analizzare scrupolosamente l'organizzazione e la produttività dei vari settori della macchina amministrativa ed eventualmente apportarvi dei cambiamenti per renderla sempre più efficiente.

Se l'amministratore non ha un adeguato supporto tecnico, difficilmente potrà realizzare ciò che si

propone. Ci fermiamo qui. Senza alcuna pretesa di aver messo a fuoco le priorità che la nuova Amministrazione Comunale dovrà affrontare. Tutt'altro.

Era solo per iniziare a discutere delle prime cose da fare, a nostro modestissimo parere, nei primi fatidici cento giorni.

Per dare segnali precisi di attenzione, di voglia di fare, di assunzione di responsabilità per il mandato ricevuto dagli elettori.

Vorremmo che fossero altri (partiti, associazioni, semplici cittadini) a continuare, anche su queste pagine, nei mesi a venire.

E' ovvio che anche l'opposizione potrà svolgere un ruolo importante per contribuire a migliorare Sambuca: siamo certi che lo farà con un atteggiamento costruttivo e sereno, dando battaglia quando riterrà che ce ne sia bisogno.

Insomma, non c'è più tempo da sprecare. E' arrivato, per tutti, il tempo del fare.

Enzo Sciamé

CROCE VERDE  
**ZABUT**  
SERVIZIO TRASPORTO INFERMI  
  
Cottone 0925 943356 Cicio 0925943601  
360 409789 339 8446028  
Via Catena, 17  
Sambuca di Sicilia

**PROVIDEO** s.c.  
ARTI GRAFICHE  
LITOGRAFIA - SERIGRAFIA - TIPOGRAFIA - PROGETTAZIONE GRAFICA  
Tel. 0925 943463 - 0925 560583  
C.da Casabianca - Sambuca di Sicilia - provideo@fiscali.it

**Happy Days**  
di Catalanello Lucia  
Articoli da regalo  
Confetti - Bomboniere  
C.so Umberto I, 22 - Tel. 0925 941373  
Cell. 333 3346721 - 338 8176862  
Sambuca di Sicilia

Prima seduta del civico consesso

## Si è insediato il Consiglio Comunale

Il primo luglio si è insediato il Consiglio Comunale. Dopo la convalida degli eletti, ciascuno dei quindici consiglieri ha prestato il giuramento di rito. Subito dopo ha giurato il sindaco Martino Maggio che inizia così il suo secondo mandato. Quindi l'elezione del presidente del Consiglio e del suo vice. Sono stati eletti rispettivamente Beatrice Falco e Luigi La Sala. La maggioranza consiliare composta dai nove rappresentanti della lista civica "Uniti per Sambuca", ha votato il proprio candidato, ignorando le istanze della minoranza che con Stefano Vaccaro, aveva proposto che la carica di vice-presidente del Consiglio venisse ricoperta da un loro consigliere.

Dopo la votazione, Vaccaro e Zinna per la minoranza hanno criticato l'atteggiamento della maggioranza, accusandola di far prevalere la logica dei numeri e non quella della riconciliazione e della collaborazione nell'esclusivo interesse della comunità sambucese. A dirigere i lavori Salvatore Lo Giudice, il consigliere più anziano per voti. Il nuovo presidente del Consiglio, per la prima volta nella storia politica amministrativa della cittadina è una donna. Prima della chiusura dei lavori il sindaco ha presentato la nuova Giunta.

Deleghe assessoriali

### Ecco la nuova Giunta



**TOMMASO CIACCIO**  
Vice Sindaco  
ed Ass. agli  
Affari Generali,  
Contenzioso e Turismo



**ENZO BONO**  
Ass. all'Agricoltura,  
Attività Produttive e  
Pubblica Istruzione



**ANTONIO CACIOPPO**  
Ass. allo Sviluppo,  
Territorio e Ambiente,  
Verde Pubblico e  
Cooperazione



**ENZO SAGONA**  
Ass. ai Servizi Sociali,  
Artigianato, Commer-  
cio, Sanità, Beni Cultu-  
rali e Ambientali



**GIUSEPPE VACCARO**  
Ass. alle Finanze, Atti-  
vità Sportive e Spetta-  
colo



**MICHELE VACCARO**  
Ass. ai Lavori Pubblici

(segue da pag. 1)

Elezioni Amministrative 2008

## Maggio riconfermato sindaco

Sambuca" con 236 voti. Un risultato a sorpresa rispetto alle previsioni che davano per scontato uno scarto netto di almeno 500-700 voti che certamente avrebbero ridimensionato la brillante affermazione dei 1200 voti di differenza delle precedenti elezioni, ma che comunque avrebbero segnato una netta superiorità. Invece ci sono stati dei momenti, durante lo scrutinio che per una sola sezione si è protratto con estrema lentezza, in cui Ciaccio faceva registrare un vantaggio di circa 60 voti e c'era molta euforia da una parte ed altrettanto scoramento dall'altra per il ribaltamento della situazione che appariva a portata di mano. "E' stata una vittoria sofferta ma certamente autentica, più autentica delle precedenti amministrative anche se più ridimensionata", questo il commento a caldo di Giuseppe Merlo

Gigliò  
Renzo  
DECORATORE



Lavori di tinteggiatura interna ed esterna - Controsoffitti  
Carta da parati - Gessi decorativi - Gessatura pareti

Cell. 339 5209529  
Via S. Lucia - Cle Bertolone, 15 - Sambuca di Sicilia

## Amministrative 2008 - Risultati per sezione

ELETTORI, VOTANTI, VOTI DI LISTA VALIDI

### ELEZIONI DEL SINDACO

	SEZ	1	2	3	4	5	6	7	TOT
CANDIDATO N° 1 - MAGGIO MARTINO	VOTI VALIDI	294	292	280	308	320	458	374	2.326
CANDIDATO N° 2 - CIACCIO LEONARDO	VOTI VALIDI	336	310	214	253	236	340	401	2.090
<b>TOTALE</b>	VOTI VALIDI	630	602	494	561	556	798	775	4.416
VOTI CONTESTATI E ASSEGNATI	NUM.								-
SCHEDA E VOTI NON VALIDI	NUM.	15	12	15	12	14	11	12	91
di cui SCHEDE BIANCHE	NUM.	10	4	10	4	3	4	3	38
<b>TOTALE GENERALE</b>	VOTI VALIDI	645	614	509	573	570	809	787	4.507

### ELEZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

	SEZ	1	2	3	4	5	6	7	TOT
LISTA N.1 - UNITI PER SAMBUCA	VOTI VALIDI	358	358	306	357	351	539	471	2.740
LISTA N.2 - PARTITO DEMOCRATICO	VOTI VALIDI	271	240	188	204	205	259	304	1.671
<b>TOTALE</b>	VOTI VALIDI	629	598	494	561	556	798	775	4.411
VOTI CONTESTATI E ASSEGNATI	NUM.								-
SCHEDA E VOTI NON VALIDI	NUM.	15	12	15	12	14	11	12	91
di cui SCHEDE BIANCHE	NUM.	10	4	10	4	3	4	3	38
<b>TOTALE GENERALE</b>	VOTI VALIDI	644	610	509	573	570	809	787	4.502

ELETTORI	
MASCHI	2.974
FEMMINE	3.051
<b>TOTALE</b>	6.025

VOTANTI	
MASCHI	2.233
FEMMINE	2.274
<b>TOTALE</b>	4.507

Il voto sambucese alla Provincia

## Elezioni del presidente della Provincia

	SEZ	TOT.
1	Giandomenico VIVACQUA	VOTI VALIDI 991
2	Domenico INCARDONA	VOTI VALIDI 24
3	Giuseppe ARNONE	VOTI VALIDI 25
4	Renato BRUNO	VOTI VALIDI 202
5	Eugenio Benedetto D'ORSI	VOTI VALIDI 2.744
<b>TOTALE VOTI VALIDI</b>		VOTI VALIDI 3.986
SCEDE E VOTI NON VALIDI		NUM. 501
di cui SCHEDE BIANCHE		NUM. 284
<b>TOTALE GENERALE</b>		4.487

### Leo Vinci eletto Consigliere Provinciale

Con 3.387 è stato il terzo eletto nella lista del Popolo della Libertà-Berlusconi Presidente il sambucese Leo Vinci, che a Sambuca nelle sette sezioni ha raccolto 1.404 preferenze.



Da una collaborazione scuola-biblioteca

## Un progetto per la lettura

di Giuseppe Merlo

Una pergamena con la scritta "Il Consiglio di Amministrazione della Biblioteca Comunale riconosce in te un appassionato ed assiduo lettore. Complimenti, continua così....." è stata consegnata a ciascuno dei 45 alunni delle classi terze sezioni A e B della Scuola Elementare dell'Istituto Comprensivo Statale "Fra Felice".

La cerimonia, alla quale hanno partecipato anche i genitori, ha avuto luogo nella sede della Biblioteca Comunale "Vincenzo Navarro". I ragazzi, grazie all'impegno delle loro insegnanti Angela Franzone, Paola Gagliano e Maria Giovinco che hanno curato il "Progetto Lettura" hanno scoperto il fascino dei libri, ed oltre a consultare i volumi della Biblioteca scolastica, hanno avuto il piacere di utilizzare anche quelli della Biblioteca Comunale, dove hanno trovato le novità editoriali del momento, più rispondenti alle loro aspettative. L'iniziativa della Biblioteca ha gratificato i giovanissimi lettori che hanno espresso il desiderio di prendere in prestito nuovi libri anche durante il periodo estivo per "conoscere nuove storie bellissime e divertenti".

Questi i piccoli lettori: III A: Vincenzo Adragna, Angelo Ambla, Iris Amodeo, Felice Maria Arbisi, Eros Barrile, Domenico Gabriele Cacioppo, Alessia Ciaccio, Serena Colletti, Maria Chiara Di Prima, Marta Franzone, Gaspare Gagliano, Davide Grisafi, Ornella Li Petri, Alessia Lo Giudice, Michelangelo Mangiaracina, Elena Oddo, Roberta Palermo, Chiara Pia Pendola, Giorgio Propizio, Caterina Puccio, Angela Renna, Ania Pia Stabile, Pierpaolo Salvatore Trubiano. III B: Maria Concetta Alfano, Domenico Bonfiglio, Giuseppe Bonfiglio, Violetta Bucceri, Marco Cannova, Lucia Ciaccio, Gaspare Di Prima, Antonino Franco, Gaspare Gagliano, Katia Maria Gagliano, Gaspare Giglio, Francesco Giovinco, Maria Chiara Pia Maggio, Sara Pia Maggio, Elisabetta Maria Rosalia Meli, Antonio Migliore, Salvatore Montalbano, Rossana Romano, Aurora Santoro, Davide Tabone, Giorgia Isabella Vinci, Matteo Vincenzo Vinci.

## Laurea

Il 9 aprile, presso l'Università degli Studi di Palermo, si è laureato in Economia e Commercio, vecchio ordinamento, Felice Ferraro discutendo la tesi in Modelli statistici del mercato del lavoro, "Il mercato del lavoro in Italia: alla luce delle novità introdotte dalla riforma Biagi" relatore il Prof. Cesare Piacentini.

Al neo-dottore, ai genitori, al fratello gli auguri de "La Voce".



**DON GIOVANNI**  
HOTEL

C.da Pandolfina - Tel./Fax +39.0925.942511 - Cell. 333.1252608  
www.dongiovannihotel.it - info@dongiovannihotel.it  
SAMBUCA DI SICILIA

**CREDITO  
COOPERATIVO**

**BANCA DI CREDITO COOPERATIVO  
DI SAMBUCA DI SICILIA**

Corso Umberto I, 111 - Tel. 0925 941171 - 0925 941435  
SAMBUCA DI SICILIA  
Agenzia: Viale della Vittoria, 236 - Tel. 0925 71324 - MENFI  
Agenzia: C.so Umberto I, 4 - Tel. 0925 33717 - S. MARGHERITA DI BELICE  
Agenzia: Via Ovidio, 18 - Tel. 0925 83700 - SCIACCA

Sambuca come Napoli?

## Un'isola "ecologica" speciale

Potrebbe sembrare un'immagine di Napoli, una di quelle che ha reso la città partenopea tristemente famosa per i cumuli di spazzatura lungo le principali arterie. Invece, siamo a Sambuca, a ridosso del centralissimo Viale Togliatti, che collega non solo il vecchio centro con la nuova Zabut, ma nel periodo estivo permette ai numerosi villeggianti di raggiungere Adragna. La situazione, già grave per l'impatto ambientale, lo diventa ancora di più per la prossimità che la discarica abusiva, che passa sotto l'epiteto di "Isola ecologica", ha con l'asilo nido privato. La foto si commenta da sola!



## Lu me paisi

di Gaspare Montalbano

Siddu vi stati muti e m'attintati  
siddu chi chiffari nun'aviti  
pigghiativi la seggia e v'assittati  
quantu a vostru aggiu vi mittiti,  
chi pianu pianu e senza fari spisi  
vi parlu un pocu di lu me paisi.

È fabbricatu n'capu 'na cullina  
si trova 'nfacci tramuntana  
un latu chi talia a Gibillina  
e l'altu latu versu Giuliana:  
un paiseddu chi eni un purtentu  
e si trova 'nprovincia di Agrigento.

Quannu l'emiru Zabut trasìu  
'nta chista zona e la conquistau  
subitu stu postu ci piacìu  
e a li compagni soi ci ordinau  
di costruiru prestu un gran casteddu  
pi dari vita a un novu paiseddu.

Appena lu casteddu fu finutu  
e lu casali allatu fabbricatu  
l'Emiru, ddu guerrieru risulutu,  
vidennu lu paisi già furmatu  
pi sempre 'nti la storia ristari  
cu lu so nnomu lu vosi chiamari.

E fu Sambuca Zabut chiamatu  
di l'antichi abitanti saracini  
finu a quannu lu nnomu fu canciatu  
pi vuliri di Benitu Mussulini;  
doppu chi tanti anni su passati  
ora fina cca semu arrivati.

Lu Corsu Umbertu è la strata princi-  
pali  
poi c'è Vassaddi, Turri e 'Nfirmaria  
di lu Riottu a la Villa Comunali  
di San Cristofalu a Santa Lucia  
ci sunnu strati viculi e curtigghia  
chi sunnu na vera meravigghia.

Di la Matrici a Sant'Antuninu  
di San Micheli a la Cundizioni,  
tutti li strati muntati e pinninu  
senza fari nessuna eccezioni  
sunnu quartieri graziosi e beddi  
cumpresi puri li setti vaneddi.

Si parlamu di chiesi e monumenti  
a la Sammuca ci 'nni su tanti  
avemu certi statui eccellenti  
chi vennu venerati comu santi  
ma chidda chi chiamamu cu putenza  
eni la Madonna di l'Adienza.

Ognunu dici: "Gesù quant'è bedda!,  
e n'un finisci mai di taliari,  
cu dda facciuzza tunna e nicaredda  
e l'occhi duci chi fannu 'ncantari:  
cu sta Madonna cu stu figghiu  
'mbrazza  
tutta la Sammuca 'nni va pazza.

Quannu ch'acchianamu a lu Carvariu  
si po' ammirari tutta la campagna  
si vidi un magnificu scinariu  
di Serralonga e la Gran Muntagna  
Balata, Ddagna, pi finu a lu cummentu  
e tutta la zona di lu trasfirimentu.

Poi lu sapemu tutti quant'è beddu  
lu nostru tiatru comunali  
cun tuttu ch'eni un pocu nicareddu  
però di tutti si fa taliari:  
si ponnu fari rivisti e varietà  
spittaculi e cummedi 'nquantità.

Si lu paisi è nicu n'un m'interessa  
picchè ci staju bonu e mi cunsolu.  
Jo vogghiu riturnari a la me ressa  
e stari sempri cca fina chi moru  
cu sta genti simpatica e curtisi  
'nmezzu li strati di lu me paisi.

Un progetto dell'Arcidonna con location a Sambuca

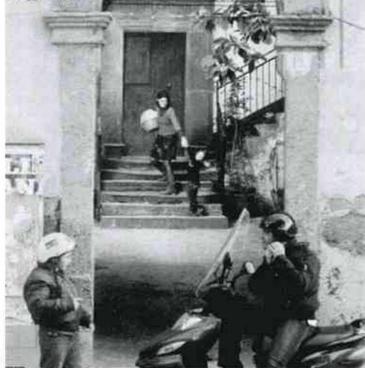
## Non pensare a "sesso unico"



Tonino Marravinini, e i piccoli Alice, Vittoria, Antony e Giuseppe.

pensare a sesso unico", la campagna di comunicazione promossa da Arcidonna e ideata da Feedback per il superamento degli stereotipi di genere. Il progetto ha trovato a Sambuca la location ideale per degli scatti fotografici insoliti che hanno avuto come protagonisti bambini e giovani sambucesi.

Davide Todaro, Caterina Palazzotto, Martina e Andrea.



Rimuovere quel ritardo culturale tipicamente italiano che allontana le donne dal mercato del lavoro e dai luoghi decisionali della politica. Infrangere questo "tetto di cristallo" partendo dalle scuole per arrivare alle imprese, attraverso la cassa di risonanza dei media. Sono gli obiettivi con cui è nata "Non

## Sambuca alla fiera "Colori &amp; Sapori" d'occidente

La II edizione della Fiera "Colori e Sapori d'Occidente", tenutasi ad Alcamo dal 12 al 15 Giugno, ha dato grandi soddisfazioni alla gastronomia e all'artigianato sambucese. Il Sindaco di Sambuca, coinvolto dall'Unione dei Comuni, ha invitato ha partecipare alla manifestazione espositiva le strutture di ospitalità, le aziende vitivinicole ed olivicole, i caseifici, le pasticcerie, i panifici, le associazioni di promozione turistica, le istituzioni culturali; l'Area cultura, sport e turismo ha curato l'immagine del Comune, con una gigantografia dei beni più interessanti monumenti del territorio zabuteo ed ha organizzato la partecipazione degli espositori sambucesi.

L'Antico Frantoio, oleificio di Murgia e Lamanno, ha conquistato, distinguendosi tra i numerosi olii della Sicilia occidentale presenti alla Fiera, un importante riconoscimento, miglior olio ottenuto con assemblaggio monocultivar tipico. Una speciale segnalazione hanno avuto le ceramiche dello studio d'arte sambucese di Enzo Maniscalco, ponendosi all'attenzione degli organizzatori della Fiera "Colori & sapori d'occidente". G.R

## Nascite

Il 5 maggio, presso l'ospedale di Castelvetro, è nata Sofia La Sala di Nicola e M. Francesca Maniscalco. Ai genitori e alla nuova arrivata, ai nonni Pippo e Rita, Felice e Vita, vanno gli auguri della redazione.

**mangimi ARMATO**

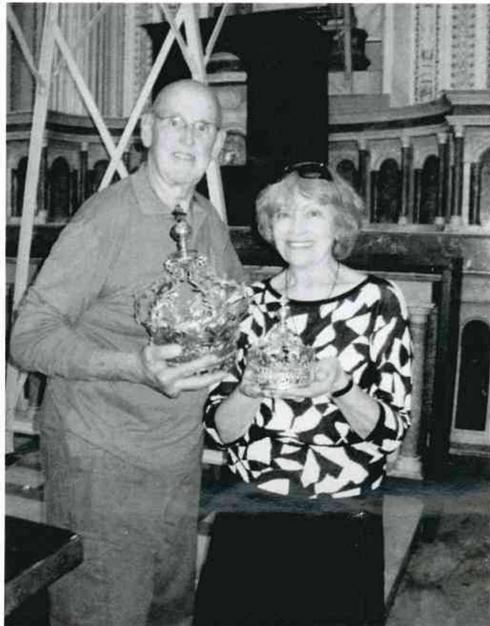
Concessionario esclusivista  
per la SiciliaSaddler  
ALIMENTI DA CAPPINOCOMMERCIO  
MANGIMI E CEREALIC.da Porcaria - Tel. 0925 941663 - Cell. 339 5098369 - 336 896960  
SAMBUCA DI SICILIA

Riceviamo e pubblichiamo

Ai Fratelli, alle Dame  
e agli amici sambucesi

Io e mia moglie desideriamo condividere con voi l'indimenticabile esperienza fatta a Sambuca, dove siamo stati a maggio per la quarta volta. Lo facciamo attraverso le pagine de "La Voce" a cui siamo abbonati da tempo. Stare a Sambuca è stato speciale per noi. Siamo arrivati per partecipare alla festa della Madonna e abbiamo capito l'amicizia che si trova nei sambucesi.

Siamo arrivati qualche giorno prima per assistere alla presentazione del libro sulla Madonna che il nostro amico Giuseppe Cacioppo aveva preparato. Quello di Venerdì sera alla banca è stato per noi un momento speciale. Vedere completo quel libro a cui anche noi, da qui, da Rockford, abbiamo collaborato con informazioni e foto. Migliaia sono i sambucesi che si sono trasferiti nella nostra città e hanno iniziato a fare la festa della Madonna nella Chiesa di S. Antonio. Ogni sera, invece, siamo stati in chiesa per partecipare alla messa e alle preghiere in siciliano. Un evento eccezionale. La domenica il momento più bello è stato la discesa della Madonna. Tutti i sambucesi che vivono a Rockford, Maria e Giovanni Frisella, Filippo e Nina Foti e Micheli Scalisi ci hanno raccontato questa cosa. Ma non pensavamo fosse così bella. Indimenticabile. Eravamo in piedi sull'altare a guardare i numerosi fratelli con la camicia blu che stavano preparando le sbarre di ferro messe



dall'altare sino alla vara. Abbiamo notato, io e mia moglie, la cura e l'amore con cui questi uomini preparano la statua della Madonna con un vestito bianco e tutt'intorno dei fiori. A noi hanno dato la possibilità di tenere tra le mani le corone d'oro e il mantello. L'emozione è stata tanta. Subito dopo, Padre Pino e l'amico Giuseppe Cacioppo hanno chiesto di avvicinarci a loro dove stava parlando la sig.ra Marisa Giovinco che attraverso internet raggiungeva tutti i sambucesi del mondo, anche quelli di Rockford. Vi dico grazie a nome di tutti coloro che vivono lontano ma sono molto legati a questa festa. La gioia di questo momento è stata tanta. Indescrivibile. Un giorno da ricordare per sempre. Soprattutto quando, a nome della Confraternita, ho ricevuto la maglietta blu, come quella dei fratelli, che ho indossato subito. Sono stato nominato fratello onorario mentre si cantava "Lodiamo Maria" e tutti battevano le mani. La sera quando era tutto pronto per l'inizio della processione ho aiutato a portare la vara. Molti mi hanno detto, "Tu sei alto: abbiamo bisogno del tuo aiuto". Davanti la chiesa - ricordo molto bene questo momento - la vara faceva avanti e indietro. È mezz'ora della mia vita che non dimenticherò mai.

Abbiamo potuto fare tutto questo grazie all'aiuto di Giuseppe Cacioppo e della sig.ra Maria. La loro casa è diventata la nostra casa. Vogliamo ringraziare anche i numerosi amici, vecchi e nuovi di Sambuca, che ci hanno invitato nelle loro case e ci hanno dato molta gioia! Chiudo con uno speciale Grazie ai miei fratelli e a tutti i sambucesi che abbiamo incontrato per le strade. Grazie Sambuca.

Gene e Shirley Fedeli

Terre Sicane  
Strada  
del  
Vino

Comuni di Contessa, Menfi, Montevago, Sambuca e Santa Margherita, Banca di Credito Cooperativo di Sambuca, Parco Letterario Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Agareno, Pasticceria Amodè, Cantine Barbera, Pasticceria Caruso, Casa Montalbano, Casa Vinicola Lanzara, Cellaro, Colletti, Colli del Gattopardo, Corbera, Di Giovanna, Di Prima, Dolci Sapori, Don Giovanni Hotel, Donnafugata, Feudo Arancio, Giambalvo, Gurra Sovrana, Oleificio La Rocca, Masseria Ruvettu, Mirabile, MonteOlimpo, Planeta, Ravidà, Ristorante La Panoramica, Ristorante Il Vigneto, Ristorante da Vittorio, Settesoli, Tenuta dei Mille, Tenuta Stoccatello, Terme Acqua Pia, Terra Nostra, Il Torchio.

Palazzo Panitteri - Sambuca di Sicilia - www.stradadelvinoterresicane.it

Terre Sicane  
Strada  
del  
Vino

Una messa di ringraziamento nella Chiesa del Carmine

**Festeggia novant'anni Suor Elisabetta**

Novanta gli anni festeggiati lo scorso maggio, con settanta di vita religiosa. Queste le tappe raggiunte da Suor Elisabetta Cavagna da 23 anni a Sambuca a servizio della comunità delle Suore di Maria Bambina.

Nata in una frazione di Ala, nel Trentino, appena ventenne è entrata nel noviziato di Bergamo. Poi le varie tappe che l'hanno vista impegnata in vari ospedali e cliniche del nord. Nel 1985 arriva a Sambuca diventando catechista ed economista della comunità, mansione che ancora oggi ricopre.

"Sambuca è diventata la mia seconda patria" afferma senza esitazione la religiosa. Alla messa di ringraziamento, celebrata il 24 maggio, giorno del suo genetliaco, tra una trentina di consorelle arrivate da tutta la Sicilia, padre Salvatore Lo Curcio, dei frati Conventuali di Montevago, si è congratulato con la religiosa facendo riferimento più volte alla vocazione che diventa dono di sé per gli altri.

"La Voce", che la vede attenta lettrice del mensile, si unisce agli auguri dei sambucesi per l'ambito traguardo raggiunto.



Una mostra organizzata dall'AVULSS

**Pizzi e merletti al Panitteri**

C'era un vestito da sposa degli anni Trenta, poi una cuffia da letto e una coperta al "tunisino". E poi ancora un vestitino da Battesimo del 1938, una copertina da culla e perfino i mutandoni della nonna. Grandi e ruvidi. Niente sete per il gentil sesso di un tempo dedito più al lavoro dei campi che alla cura del proprio corpo.

Scenario di questo salto nel passato, tra pizzi e merletti, sono stati i granai di Palazzo Panitteri, tornato alla pubblica fruizione da un anno. Ad organizzare l'esposizione il locale gruppo AVULSS che il 9 maggio ha aperto i battenti della mostra.

I vari oggetti esposti raccontano la ricca tradizione sambucese per lo più maturata dentro le mura del Collegio di Maria. La Voce, attenta alle dinamiche socio-culturali della comunità e al recupero delle sue tradizioni, si complimenta con le organizzatrici.



Ristorante - Pizzeria  
**La Fontanella**  
S. MARGHERITA BELICE  
Contrada Cannitello  
Tel. 0925 31139

**Menù di Pesce**  
completo € 20,00  
ridotto € 15,00

Tel. 0925 31139 - C.da Cannitello  
S. Margherita di Belice

**ENZO CACIOPPO**  
FOTOGRAFO

Foto e video  
digitali

Cell.  
338 5474479

Tel. 0925 32500 - Via Umberto  
S. Margherita di Belice

**Rinaldogioielli**  
di Angela Rinaldo

Gioielleria • Argenteria • Oggetti in Ceramica  
Bigiotteria • Articoli da Regalo • Liste Nozze

Corso Umberto, 49 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 941040

**TRATTORIA**  
"LA PANORAMICA"  
... il gusto, al naturale ...  
BAR - PIZZERIA

**di Erino Safina**

C.da Cicala - Tel. 0925 943430  
Sambuca di Sicilia

**GUZZARDO**  
**ALBERTO & C.** S.N.C.

Autofficina - Ricambi Auto  
Riparazione Automezzi  
Agricoli e Industriali,  
Autodiagnosi  
Ricarica Aria Condizionata

V.le E. Berlinguer, 10  
Tel. 0925 941097 Fax 0925 943730  
Sambuca di Sicilia

**Vetreria**  
**Artistica**  
di Calogero Abruzzo

Vetrare Piombate Oggetti di arredo  
Vetro Fusione  
Produzione Artigianale

Via E. Berlinguer, 17/A - Sambuca  
Tel. 333 7529249

**DolceMania**  
di Irene Cacioppo

ARGENTERIA - BIJOTTERIA  
ARTICOLI DA REGALO  
COMPLIMENTI ARREDI

C.so Umberto I - Sambuca  
Tel. 0925 943140

**ELETTROFORNITURE**  
**CARDILLO**

TV COLOR • HI-FI • CELLULARI

V.le E. Berlinguer, 19 - Tel. 0925 941233 - Fax 941186

**MATERIALE ELETTRICO - AUTOMAZIONI**

V.le Berlinguer, 16 - Tel. 0925 941233 - Fax 941186  
SAMBUCA DI SICILIA

**COMEL** MATERIALE  
ELETTRICO

INGROSSO E DETTAGLIO

TVC  
HI - FI ELETTRODOMESTICI Centro TIM

CONSULENZA E ASSISTENZA TECNICA

Viale Francesco Crispi - Tel./Fax 0925 942130  
SAMBUCA DI SICILIA

## Anagrafe Gennaio/Giugno 2008

### Nati

Di Giovanna Giovanna F. Di Giovanna Gaetano - Cannova Anna	03.01
Campisi Sara di Campisi Fabrizio - Franzone Maria Audenzia	06.01
Vinci Isabella di Vinci Francesco - Sabina Daniela	03.01
Safina Giuseppe Ignazio di Safina Nunzio - Sina Raia	21.01
Pullara Pietro di Pullara Benito - Furio Patrizia	23.01
Ciraulo Eleonora di Ciraulo Sergio Maria - Amodei Anna	13.02
Di Giorgio Giacomo di Di Giorgio Francesco - Lo Monaco Graziella	20.02
Barone Kettrin di Barone Giuseppe D. - Marino Maria Caterina	21.02
Nuccio Emma di Nuccio Giuseppe - Ferrara Antonella	12.03
Abate Simone Paolo di Abate Antonio - Scibona Noemi	11.03
Di Maria Miriam di Di Maria Melchiorre - Gaudiano Ninfa P.	24.03
Gandolfo Adele di Gandolfo Francesco - Cicero Maria Lidia	31.03
Curti Francesco e Giuseppe di Curti Franco - Giacone Silvana	04.04
Di Giovanna Barbara di Di Giovanna Klaus - Buscemi Maria Pia	02.04
La Sala Sofia di La Sala Nicolò - Maniscalco Maria Francesca	05.05
Piazza Maria L. di Piazza Giuseppe - Munoz Di Giovanna Antonella	26.05
Sacco Claudia di Sacco Salvatore - Roccaforte Anna Maria	04.06
Cacioppo Federico di Cacioppo Giuseppe R. - Palmeri Michelle	09.06
Catalanello Agostino di Catalanello Calogero Enrico - Buscemi Antonia	17.06
Contorno Giuseppe di Contorno Alessandro - Blò Stefania	19.06
Cacioppo Gaia di Cacioppo Domenico - Tarantino Giuseppina	11.06

### Matrimoni

Guzzardo Francesco e Mangiaracina M. Teresa	10.01
Primoletto Castrenze e Furio Silvana	22.01
Alfano Vincenzo e Barrile Vincenza	16.02
Rinaldo Francesco e Safina Maria	28.04
Miceli Andrea e Maggio Claudia	08.05
Cicio Marco Felice e Rizzuto Sonia	28.05
Ciraulo Andrea e Rizzo Marilena	31.05
Rizzuto Girolamo e Marino Daniela	07.06
Licata Audenzio e Campisi Liliana	07.06
Di Francesco Ignazio e D'Amico Giovanna	25.06

### Morti

Cipolla Domenica	02.01	Femminella Damiana	19.03
Ciaccio Antonino	03.01	Maggio Domenico	24.03
D'Aiuto Maria	08.01	D'Anna Fiuppa	26.03
Castronovo Gaspare	11.01	Manale Aurelio	26.03
Cicero Calogero	13.01	Giovinco Maria Audenzia	09.04
Maggio Francesco	13.01	Rigano Lucia	21.04
Abate Gioacchino	14.01	Gagliano Gaspare	02.05
Sacco Giuseppe	15.01	Failla Giovanna	08.05
Franco Rosaria	17.01	Ciaccio Gaspare	10.05
Sparacino Michele	19.01	Mangiaracina Rosa	15.05
Mangiaracina Margherita	22.01	Maggio Filippo	19.05
Alloro Teresa	23.01	Di Verde Antonio	23.05
Cacioppo Giuseppe	29.01	Amodeo Castrenze	27.05
Ciaccio Maria Atonia	30.01	Mangiaracina Leonardo	28.05
Triolo Rosaria	01.02	Sparacino Giacoma	03.06
Vinci Accursia	04.02	Ienna Paolo	10.06
Oddo Nunzio	08.02	Abate Caterina	15.06
Azzara Grazia	09.02	Ciaccio Rosaria	17.06
Raso Rosa	10.02	Di Giovanna Angela	23.06
La Tella Domenica	12.02	Maniscalco Audenzio	24.06
Caloroso Rosaria	16.02	Pizzuto Ninfa	24.06
Di Vita Calogera	06.03	Cacioppo Isabella	27.06
Mangiaracina Natala	12.03	Lombardo Maria	27.06
Maniscalco Maria Audenzia	18.03	Gigliotta Giovanna	29.06

## Vent'anni fa moriva Don Mario Risolvente

Vent'anni fa moriva don Mario Risolvente. Era il 20 giugno. "La Voce" non può non ricordarne le qualità di uomo e sacerdote, di educatore e di cittadino impegnato in politica. Non può dimenticare le sue battaglie pro Casa del Fanciullo, il suo costante aiuto ai più deboli, la collaborazione data alla popolazione nei giorni post terremoto. "La Voce" non può dimenticare le sue battaglie culturali passate attraverso il nostro mensile, i suoi appelli a favore della storia di Sambuca, che non si stancava mai di dire "è la nostra storia", i suoi "medaglioni" che negli anni Sessanta hanno dato giusto lustro a diverse figure di concittadini. Grazie don Mario, ancora oggi vivi nelle diverse generazioni che hai educato, nelle persone che hai iniziato nella Fede, nei diversi contributi che hai dato al nostro mensile.



## In memoria di Rosanna Grasso

E' incredibile che una donna come Rosanna possa essere stata annientata, nel giro di pochi mesi, da un male così impietoso. E' incredibile, sia per l'aspetto fisico che per la vitalità che la distingueva. Rosanna, infatti, era una donna speciale, in tutti i sensi. Era gioiosa, allegra, assetata di vita. Solo ora che se n'è andata si spiega e si comprende la sua frenesia, la sua smania, la sua voglia di centellinare tutti i momenti del suo tempo per non lasciarne perdere neanche uno, per non spreccare una goccia, come se avesse il presentimento che i suoi giorni sarebbero stati corti, molto corti. Anche nella sofferenza, Rosanna non ha mai perso il sorriso, affidandosi alla speranza e riponendo la sua vita nelle mani di Dio. La sua straordinaria forza d'animo rimane una lezione esemplare. Ci dice che è più facile per ciascuno di noi accettare la fine, quanto meglio ha vissuto, quanto più valore ha dato alle piccole cose, alla quotidianità, alle relazioni umane, perché la morte non è altro che il contraltare della vita. Il marito, Giorgio Sacco, le figlie Marica e Bruna, i genitori Nino e Anna e i familiari tutti, ai quali vanno le più sentite condoglianze di tutta la Redazione, nel dolore-presente, possano trovare conforto nella gioia di vivere e nella positività che ha caratterizzato la vita della loro congiunta.



# Polilabor

SERVIZI SOCIALI

sede amministrativa  
Via Stazione, 44 • Sambuca di Sicilia  
Tel. 0925 942988 - Fax 0925 942988



AGENZIA ONORANZE FUNEBRI

## Immacolata Concezione

di Campo  
&  
Montalbano

SERVIZIO  
AMBULANZA  
24H/24H

Via G. Marconi, 57 - Sambuca di Sicilia  
Tel. 0925 942733 - 368 7395600 - 0925 942326 - 339 4695223

## ODDO ANNA

Articoli da regalo - Orologeria  
Argenteria - Bigiotteria

Vicolo Staiano, 6  
Sambuca di Sicilia - Ag

## F.lli LOMBARDO

Gioielleria- Orologeria-Orificeria  
Liste nozze - Articoli da regalo

Via Ospedale, 2 - Tel. 0918353477  
Chiusa Sclafani (PA)

## LA.COL.FER.

di ARBISI & DI GIOVANNA

FERRAMENTA - COLORI - CORNICI  
STAMPE - TENDE DA SOLE



SAMBUCA DI SICILIA  
V.le E. Berlinguer, 14 - Tel. 0925 943245



# VINI CELLARO

Vini Da Tavola  
Delle Colline Sambucesi  
BIANCO - ROSSO - ROSATO

Coop. Cantina Sociale CELLARO

C.da Anguilla  
SAMBUCA DI SICILIA  
Tel. 0925 94.12.30 - 94.23.10

# TRINACRIA

di Guasto G. & Sciamè S.

IMPRESA FUNEBRE  
SERVIZIO AMBULANZA

Vicolo Oddo, 7 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 942527 / 943545  
Cell. 338 4724801 - 333 7290869

Rinnova  
l'abbonamento a **La Voce**

## IMPRESA EDILE ARTIGIANA



**MURARIA  
COSTRUZIONI**

di D'ANNA GIUSEPPE & C.

Via Infermeria - Cell. 338 2230788  
Cortile Caruso n. 6 - Cell. 339 3456359  
**Sambuca di Sicilia**

### A questo numero hanno collaborato:

Giuseppe Cacioppo, Licia Cardillo, Marisa Cusenza, Antonella Di Giovanna  
Munoz, Pippo Merlo, Gabriella Nicolosi, Giovanni Ricca, Elvira Romeo, Gori  
Sparacino, Enzo Sciamè.

## LABORATORIO DI PASTICCERIA

**ENRICO  
PENDOLA**

Via Baglio Grande, 42 - Tel. 941080  
**SAMBUCA DI SICILIA**

## BAR - TAVOLA CALDA - PASTICCERIA

**Free Time**

di **Salvatore Maurici**

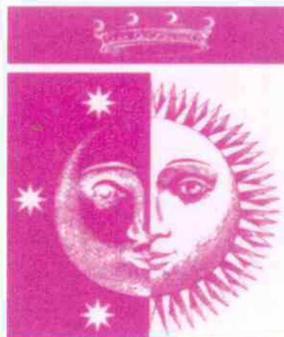
Via Roma, 12  
**SAMBUCA DI SICILIA**  
Tel. 0925 941114

**Agrotecnica**

Tutto per l'irrigazione  
agricoltura - edilizia - ferramenta  
elettroutensileria



Catalanello Anthony M. - Cell. 393 9827023  
Via A. Gramsci, 70 - Sambuca di Sicilia



**PLANETA**

*Vini di Sicilia*

[www.planeta.it](http://www.planeta.it)

C.da Ulmo e Maroccoli - Lago Arancio  
**SAMBUCA DI SICILIA**  
Tel. 0925 80009 - 091 327965

**La Bottega  
dell'Arte**

di *Nicola Bucceri*

Porte interne ed esterne  
Arredamento interno su misura

C.da Sgarretta - Tel. 338 2240646  
Sambuca di Sicilia



**Palma**

Bar - Pasticceria  
Gelateria - Gastronomia

Viale Gramsci  
Tel. 0925 941933  
**Sambuca di Sicilia**

## AUTOTRASPORTI

**ADRANONE**

NOLEGGIO AUTOVETTURE  
E PULLMANS GRAN TURISMO

Autotrasporti Adranone srl  
C.da Casabianca, 190 - Tel. 0925 942770  
**SAMBUCA DI SICILIA**  
[www.adranone.it](http://www.adranone.it) info@adranone.it

**AGRISUD**  
di  
Armato C. & Cacioppo M.

Commercializzazione Cereali  
prodotti per l'agricoltura e  
la zootecnia  
Impianti d'irrigazione

C.da Porcaria (Zona Industriale)  
**SAMBUCA DI SICILIA**  
Tel./Fax 0925 943120

**FRANCESCO  
GULOTTA**

LAVORI FERRO E ALLUMINIO  
COSTRUZIONE ATTREZZI AGRICOLI  
FORNI A LEGNA

C.da Casabianca - Tel./Fax 0925943252  
**SAMBUCA DI SICILIA**  
Cell. 339 8357364

**La Saracina**  
di Baldo Safina

Via Fantasma, 39 - Sambuca  
Tel. 0925 942477 - 333 8276821

## LABORATORIO DI PASTICCERIA

**Gulotta & Giudice**

LAVORAZIONE PROPRIA  
SPECIALITA' CANNOLI

Via E. Berlinguer, 64A  
Tel. 0925 942150  
**SAMBUCA DI SICILIA**

**Su  
discount**

SUPERMERCATO CON SALUMERIA  
E MACELLERIA. SI EFFETTUA  
SERVIZIO A DOMICILIO. ACCREDITO  
DI PUNTI ELETTRONICI GIS  
AI POSSESSORI DELLA  
MILLIONAIRE CHIP CARD



**SUPERMERCATO RISPARMIO 2000**

• Di Leonardo V. & C. s.n.c. •  
C.da Adragna Km 1,5 - **SAMBUCA DI SICILIA** - Tel. 0925 941686



**M. EDIL SOLAI** s.r.l.  
di Guasto & Ganci

CERAMICHE E PARQUET

FERRO - SOLAI - LEGNAME

Esclusivista Ceramiche

IDEAL STANDARD - CERDISA - VALLELUNGA - CISA-CE.VI.

BALESTRA - COTTO VENETO - PARQUET GAZZONI

Idrosanitari e rubinetteria

PAINI - MAMOLI - BALDINI

V.le Gramsci - **SAMBUCA DI SICILIA** - Tel. 0925 941468